

GIULIO EINAUDI EDITORE



TORINO

Società per azioni
Capitale sociale L. 400 000 000
Via Umberto Biancamano 1
Telefoni 55 37 61/62/63

Turin, le 19 Février 1960
GE/LFd

Prof. György Lukács
Belgrad Rkp. 2. V. Em. 5
B u d a p e s t V

19413-418/46

Cher Ami,

Merci beaucoup pour votre lettre du 7 Février. J'ai été très content de savoir que notre édition de Zerstörung der Vernunft vous a plu.

En même temps, j'ai appris avec joie de notre ami Carocci que vous désirez confier à notre Maison l'édition italienne de votre Aesthetik. Pour rendre possible la chose, nous allons céder aux Editori Riuniti votre étude sur le roman historique, tout en regrettant de ne pas pouvoir publier dans vos "oeuvres" aussi cet excellent livre de vous.

Pour ce qui concerne l'Aesthetik, j'aimerais savoir quand nous pouvons compter de recevoir de vous le texte du premier volume. Pour Der junge Hegel, avez-vous peut-être l'intention d'ajouter quelque chose à votre préface de 1954? Puisque le livre va paraître le 5 avril, il nous faudrait, dans ce cas, recevoir au plus tôt de vous le texte à ajouter.

Avec toutes mes meilleures amitiés pour vous et Gertrud,

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

G. Einaudi
(Giulio Einaudi)

GIULIO EINAUDI EDITORE



TORINO

Società per azioni
Capitale sociale L. 400.000.000
Via Umberto Biancamano 1
Telefoni 55.37.61/62/63

Turin, le 2 Mars 1962
GE/Sod

Professeur Georg Lukács
Belgrad Rkp. V.Em.2
B u d a p e s t

Cher Ami,

Cases m'a informé des lettres échangées avec vous au sujet du projet de publication, de la part de l'éditeur Sugar, d'une traduction italienne de la Théorie des romans. Je pense moi aussi que le mieux serait de confirmer formellement notre accord (jusqu'à présent oral) pour la publication de vos oeuvres de jeunesse après celle de toutes vos oeuvres les plus importantes encore inédites en Italie (dans des termes semblables à ceux de l'accord avec Luchterhand). Je suis fort heureux de confirmer de mon côté cet engagement, par la présente, et j'espère que cela pourra empêcher la publication de traductions isolées d'un genre que vous n'approuvez pas, chez d'autres éditeurs.

Entre temps nous avons reçu juste en ces jours-ci la première partie des épreuves de l'Esthétique, que nous avons l'intention de donner tout de suite en traduction pour pouvoir la publier aussi rapidement que possible. La publication du Roman historique est prévue pour l'automne prochain.

C'est avec plaisir que j'ai appris de M^o Carocci que vous espérez pouvoir répondre à l'enquête élaborée en collaboration entre "Nuovi Argomenti" et nos éditions, et je souhaite de pouvoir lire prochainement votre intervention, qui sera des plus précieuses pour nous tous.

Entre temps, je vous prie d'accepter, cher Ami, l'assurance de mes sentiments les plus dévoués et affectueux.

Le vole

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

Giulio Einaudi
(Giulio Einaudi)

GIULIO EINAUDI EDITORE



TORINO

Società per azioni
Capitale sociale L. 400.000.000
Via Umberto Biancamano 1
Telefoni 55 37 61/62/63

L44613-4181/54

Turin, le 12 avril 1962

GE.ap


Professeur Georg Lukács
Belgrad Rkp. V.Em. 2
B u d a p e s t

Cher ami,

je vous remercie bien de votre lettre du 15 mars. Je suis pleinement d'accord avec tout ce que vous me dites. Il va de soi que notre accord vaut aussi pour l'Ethique, à laquelle vous travaillez maintenant, et que nous attendons avec un intérêt tout particulier. (Cesare Cases doit vous avoir écrit à ce propos il y a quelque temps).

Nous avons écrit à l'éditeur Sugar dans le sens convenu. Solmi va certainement tenir compte, dans la traduction de l'Esthétique, de la version définitive du texte allemand.

Avec l'expression de mes sentiments les plus dévoués


(Giulio Einaudi)

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

GIULIO EINAUDI EDITORE



TORINO

Società per azioni
Capitale sociale L. 400 000 000
Via Umberto Biancamano 1
Telefoni 55 37 61/62/63

GE/DB ac

Turin, le 16 novembre 1962

Professeur Georg Lukacs
Belgrad Rkp 2.V.Em. 5
B u d a p e s t

Cher ami,

j'ai reçu en ces jours la visite d'un de mes confrères les plus estimés, M. Basselier, directeur général des Presses Universitaires de France. Celui-ci m'a fait connaître son vif désir de pouvoir publier un certain nombre de vos ouvrages.

Je n'ai certainement pas besoin de vous présenter la maison d'éditions qu'il dirige, dont vous connaîtrez sûrement de nombreux ouvrages, mais je désire pourtant souligner ses qualités éditoriales que j'ai eu l'occasion d'apprécier au cours de plusieurs années de collaboration, tout autant que sa correction professionnelle et le profond respect des valeurs culturelles dont elle a toujours fait preuve.

Je vous serais reconnaissant de bien vouloir me faire connaître les titres de vos ouvrages qui n'ont pas encore été traduits en France; si vous le préférez, vous pourriez écrire directement à M. Basselier (108 Boulevard St. Germain).

Je vous prie d'accepter, cher ami, l'assurance de mes sentiments les plus dévoués et affectueux.

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

Le Voté
Giulio Einaudi
(Giulio Einaudi)

164613-418/58

GIULIO EINAUDI EDITORE



TORINO

Società per azioni
Capitale sociale L. 400 000 000
Via Umberto Biancamano 1
Telefoni 55 37 61/62/63

GE.ac

Turin, le 20 décembre 1962

Professeurs Georg Lukacs
Belgrad RKP. 2 V. EM. 5
B u d a p e s t V

Cher ami,

je suis heureux de pouvoir vous donner les renseignements que vous m'avez demandés sur les Editions d'Art Gonthier.

D'origine suisse, les Editions d'Art Gonthier sont diffusées à Paris par L'Inter et dépendant pour la distribution de l'éditeur Seghers. Il s'agit d'un éditeur qui n'a actuellement à son catalogue que quinze volumes environ et dont la notoriété est en conséquence fort réduite.

J'espère que ces renseignements vous soient suffisants et je vous prie d'agréer, Monsieur, mes souhaits les meilleurs pour la nouvelle année et mes salutations les plus distinguées

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

Boer Noel
(Giulio Einaudi) G. Einaudi

GIULIO EINAUDI

a Helén aynw!

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

1964 1.13.26

Sorszám A távirat Felvevőhivatal Pénztári szám Szószám Nap Óra, perc Hivatalos megnevezések
RBP122/LTU133 GLL142 TORINO PO 17400 11 12 2010

Kapcsolási
szám

Saját névadó-szöveg:

Továbbító névadó-szöveg:

Vette:

munkahely hivataltól óra, perc

TÁVIRAT

LUKACS GYORGY

BE LGRAD RKP 2

BUDAPEST =

Továbbította:

munkahely hivatalnak nap óra, perc

AUGURI AFFETTUOSI = RENATA E GIULIO +

COL 2 +

00835

GIULIO EINAUDI EDITORE



TORINO

Società per azioni
Capitale sociale L. 600 000 000
Via Umberto Biancamano 1
Telefoni 55 37 61/62/63

Turin, le 1er Mars 1965

GE/DBI

Prof. Georg Lukacs
Belgrad Rkp. 2. V. Em. 5
B u d a p e s t V

Cher Ami,

Je pense que vous avez reçu en ces jours les exemplaires de la nouvelle édition de la Breve storia della letteratura tedesca que vous nous avez autorisé à republier (auprès de Il marxismo e la critica letteraria) dans notre "Piccola Biblioteca Einaudi", la collection de livres de poche qui jouit d'un grand succès parmi les jeunes, ouvriers et étudiants.

En Mai prochain, nous voudrions publier votre Roman historique dans une autre de nos collections de poche, la "Nuova Universale Einaudi", qui réunit les classiques de la littérature et de la pensée politique, philosophique, littéraire antique et moderne.

Dans cette collection aussi nous offrons les livres à un prix accessible au grand public; et pour pouvoir le faire, nous devons réduire au possible tous les prix de revient, y compris les droits d'auteur.

Pour le Roman historique, nous avons conclu le 30 novembre 1955 un contrat pour la collection "Saggi", qui a des caractéristiques tout à fait différentes, c'est à dire un prix de vente bien plus élevé et une diffusion plus limitée. Evidemment il ne nous est plus possible de conserver pour la "N.U.E." les pourcentages prévus pour les "Saggi", raison pour laquelle je vous propose un pourcentage unique de 5% sur tous les exemplaires vendus. En évaluant cette proposition que je vous fais, je vous prie de tenir compte du fait que cette réduction sur chaque exemplaire est amplement compensée par la diffusion beaucoup plus vaste de l'ouvrage et par sa présence constante sur le marché, grâce à de nouveaux tirages successifs à peu de distance l'un de l'autre.

J'espère que vous comprendrez ces raisons et que vous voudrez bien accepter cette proposition. Dans cette attente, je vous prie d'agréer, cher Ami, l'assurance de mes sentiments les plus dévoués et cordiaux.

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

Votre

Giulio Einaudi
(Giulio Einaudi)

L44c 13-418/69

GIULIO EINAUDI EDITORE



TORINO

Società per azioni
Capitale sociale L. 600 000 000
Via Umberto Biancamano 1
Telefoni 55 37 61/62/63

Turin, den 18. November 1965
GE/Losd

Herrn Professor Georg Lukacs
Belgrad Rkp. 2. V.Em. 5
B u d a p e s t V

Lieber Freund,

Herzlichen Dank für Ihren so freundlichen und ausführlichen Brief. Es ist für uns selbstverständlich Ihrem Hinweis höchste Beachtung zu schenken. Sagen Sie bitte Frau Heller, dass sie ihr Werk dem Verlag zusenden möchte. Vielleicht werden sich unsererseits einige Schwierigkeiten ergeben, weil wir keinen Lektor für Ungarisch haben, der unser volles Vertrauen genießt. Aber die Tatsache, dass Sie sich für diese Arbeit einsetzen, ist der best Beweis dafür, dass sie wertvoll ist; ausserdem wird alles, was Frau Heller uns auf Deutsch, Englisch oder anderen westlichen Sprachen zukommen lassen wird, bestimmt genügen, um ein Bild ihrer Methode und Arbeitsweise zu geben.

Nochmals für Ihren Brief dankend, grüsse ich Sie recht herzlich, auch seitens meiner Frau.

Ihr


(Giulio Einaudi)

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

GIULIO EINAUDI EDITORE



TORINO

Società per azioni
Capitale sociale L. 600 000 000
Via Umberto Biancamano 1
Telefoni 55 37 61/62/63

Turin, den 13. Oktober 1966
GE/Losd

Herrn Prof. Georg Lukacs
Belgrad Rkp. 2 V.Em.5
B u d a p e s t V

Sehr geehrter Herr Prof. Lukacs,

Ich erlaube mir, mich an Sie zu wenden weil ich mit Ihnen einen Plan besprechen möchte, der hoffentlich Ihre Zustimmung finden wird.

Um das 50. Jubiläumsjahr der Oktoberrevolution zu feiern, dachten wir, Ihr im Jahre 1924 in Wien veröffentlichtes Buch Lenin Studien über den Zusammenhang seiner Gedanken auf Italienisch zu veröffentlichen.

Meines Erachtens erhält dieses Buch neue Bedeutung gerade dadurch, dass es - zusammen mit der Gestalt Lenins - auch die gesamten Probleme der Revolution analysiert. Ein Buch also, dessen Inhalt zugleich aus Bekenntnis und Überlegung besteht. Ich würde mich freuen, Ihre Meinung diesbezüglich zu kennen, von der ich hoffe, dass sie positiv sein wird.

In diesem Fall würde ich Sie bitten, eine Einführung zu verfassen, in der Sie sowohl Ihren Text als das Ereignis selbst in einer neuen fünfzigjährigen Perspektive erläutern.

Ich bin mir völlig bewusst, dass ich viel von Ihnen verlange; ich glaube jedoch, dass das Buch auf italienisch verbreitet werden muss. So werden wir in richtiger Weise das Jubiläum feiern.

X Licht am Tunnelende ist jetzt übersetzt und bald wird auch die Übersetzung von Ihrer Ästhetik (I) bereit vorliegen: beide Werke wollen wir nächstes Jahr veröffentlichen.

Mit den besten Grüßen verbleibe ich Ihr

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.


(Giulio Einaudi)

GIULIO EINAUDI EDITORE



TORINO

L446 13-418/74

Società per azioni
Capitale sociale L. 600 000 000
Via Umberto Biancamano 1
Telefoni 55 37 61/62/63

Turin, le 23 Décembre 1966

GE/Fod

Prof. Georg Lukacs
Belgrad Rkp. 2 V. Em. 5
B u d a p e s t

Cher Ami,

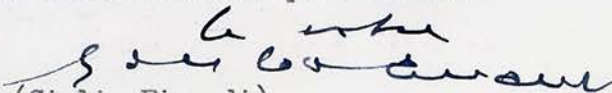
Je désire vous remercier de votre lettre, ainsi que de votre consentement à la publication de votre Lenin. Nous sommes également très reconnaissants de votre promesse d'écrire une préface pour l'édition italienne. Nous sommes sûrs qu'elle ajoutera encore de l'intérêt à ce volume, déjà riche et actuel en soi.

De notre côté, nous pensons faire précéder le tout par une "note de la rédaction" qui souligne les raisons qui nous ont poussés à présenter de nouveau, après tant d'années de sa première édition, ce volume si plein d'actualité.

Dans ce but, nous penserions également de rappeler rapidement les écrits contemporains sur Lenin, les essais aussi bien politiques que culturels, de Gorky à Deborin, de Trotzky à Stalin, à Gramsci, etc.

Pouvons-nous espérer avoir votre préface avant fin Mars? En effet, nous voudrions publier le livre à la fin de l'année prochaine.

Veuillez croire, cher ami, à mes sentiments les plus dévoués.


(Giulio Einaudi)

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.



Turin, le 6 Février 1967

d

 Prof. Georg Lukács
 Belgrad Rkp. 2 V. Em. 5
 B u d a p e s t V

Cher Ami,

X Je vous remercie de votre intention de nous faire avoir le mois prochain la préface à votre Lenin, que nous comptons publier au plus tôt. Par ailleurs, nous ne savons pas encore s'il vaut mieux publier cet ouvrage en un volume à soi, ou s'il ne serait pas préférable d'y ajouter d'autres écrits que vous ayez rédigés vers la même époque, sur des sujets analogues et avec une position idéologique semblable. Nous pensons en particulier à l'article sur Boukharin, récemment republié sur la "New Left Review", et à l'essai sur Moses Hess et la dialectique; vous-même pourriez peut-être m'en signaler d'autres.

g.ki Je suppose que ces textes sont contenues dans le IIe volume de vos oeuvres complètes, qui d'ailleurs nous intéresse en lui-même, et sur lequel nous vous prions de nous réserver l'option; je fais écrire aujourd'hui même à Luchterhand pour demander les épreuves de l'ouvrage.

X En ce qui concerne le livre de Mme Keller, je dois vous avouer que malgré nos efforts nous n'avons encore pu nous en faire une idée claire. Quelques unes des personnes qui savent le hongrois et que nous avons consultées nous ont répondu ne pas être à même de juger un livre de ce genre. C'est tout récemment seulement que nous avons pu obtenir un jugement plus détaillé; l'impression qui en ressort est la suivante: c'est un travail certes très intelligent, mais l'interprétation semble tenue sur un plan un peu trop général, trop théorique, alors qu'il aurait parfois été opportun d'établir un rapport avec des faits culturels et artistiques bien concrets.

Je ne veux pourtant pas m'en tenir à cette seule impression. Mme Heller pourrait-elle nous faire avoir des comptes-rendus de son ouvrage apparus en France, en Allemagne, par exemple? Et surtout, serait-ce trop vous demander si je vous priais de nous indiquer vous-même les motifs précis d'intérêt de l'ouvrage? Votre jugement un peu détaillé nous serait particulièrement précieux.

J'en viens au troisième problème, celui de notre dette envers vous.

MTA FIL. INT.

Lukács Arch.



Le compte-rendu ci-joint vous montre que nous vous devons actuellement 3.333.641 liras. Je vous propose de vous les transférer, par la banque, en dix mensualités qui finiraient donc en Décembre prochain. Entre temps, en Mai prochain nous aurons reçu de nos dépositaires dans les différentes villes d'Italie le compte des ouvrages vendus jusqu'au 31 Décembre 1966, et nous pourrons vous envoyer le compte-rendu, dont le payement pourra faire immédiatement suite à celui-ci.

Espérant avoir votre accord, j'ai disposé aujourd'hui même le transfert en votre nom, mais à l'adresse du Bureau Hongrois pour la protection des droits d'auteur, de la première mensualité de 333.364 liras.

Je vous prie d'agréer, cher Ami, l'assurance de mes sentiments les plus dévoués.

(Giulio Einaudi)

MTA FIL. INT.

Lukács Arch.

81

GIULIO EINAUDI EDITORE



TORINO

Società per azioni
Capitale sociale L. 600 000 000
Via Umberto Biancamano 1
Telefoni 55 37 61/62/63

Turin, le 16 Février 1967
GE/DBd

Prof. Georg Lukacs
Belgrad Rkp. 2 V.Em. 5
B u d a p e s t V

Cher Ami,

J'ai reçu votre lettre du 28, et je vous remercie vivement de l'envoi de la préface pour Lenin.

En même temps, nous avons pu examiner la table des matières du 2ème volume de vos oeuvres complètes, qui paraîtra prochainement chez Luchterhand. Il nous semble que votre étude sur Lenin pourrait être fort utilement incluse dans l'ensemble de ce volume qui se présente comme très intéressant et surtout particulièrement homogène du point de vue historique et critique.

Ceci naturellement n'empêche en aucune façon l'utilisation de votre nouveau texte qui, au contraire, ajouterait une saveur d'actualité à l'ensemble du livre. A ce propos, je vous serais obligé si vous vouliez bien confirmer à Luchterhand notre intention de publier le volume.

De notre côté, nous avons déjà pris contact avec M. Benseler, pour nous garantir, aussi du point de vue éditorial, l'option sur tout le recueil.

Quant aux questions que vous me posiez dans votre lettre précédente, j'y ai répondu il y a dix jours. Je pense qu'entre temps ma lettre vous sera parvenue, et qu'Artisjus aura également reçu le premier paiement.

Je vous prie de croire, cher Ami, à mes sentiments les plus dévoués.

le rob

G. Einaudi
(Giulio Einaudi)

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

644613-418/78

G. Luk
Sugar

Honorable Mr. Lukacs

GIULIO EINAUDI EDITORE



TORINO

1446 13-418/81
Società per azioni
Capitale sociale L. 600 000 000
Via Umberto Biancamano 1
Telefoni 53 37 61/62/63

Turin , le 6 Avril 1967

GE/Fod

Prof. Georg Lukacs
Belgrad Rkp. 2 V.Em. 5
B u d a p e s t

Cher Ami,

Merci de votre lettre et des précisions que vous m'y donnez.

Nous avons finalement décidé de publier l'essai sur Lenin dans la collection des "Saggi", celle où nous avons déjà publié en son temps Il marxismo e la critica letteraria et la Breve storia della letteratura tedesca. L'édition aura ainsi un caractère de finalité, et votre nouvelle préface soulignera la signification de l'ouvrage et son actualité critique.

Quant au second volume de vos oeuvres, nous pensons acquérir les droits de tous les textes excepté Geschichte und Klassenbewusstsein, car nous estimons que même ainsi ils présentent beaucoup d'intérêt. Nous écrivons aujourd'hui même à Luchterhand.

Veuillez croire, cher Ami, à mes sentiments les plus sincères.

Giulio Einaudi
(Giulio Einaudi)

MTA FIL. INT.

Lukács Arch.

6821 6015
L446 13-418/84

Sorszám	A távirat azonosítója	Felvevőhivatal	Pénzüri szám	Szószám	Nap	Óra, perc	Hivatalos megjegyzések
RBP215	LTM177	101BDP	HUBU	CO	ITTO	039 06460330	TORINO
Kapcsolási szám:	TÁVIRAT 39/38 7 1650						
Saját névadó-szöveg:	PROF LUKACZ BELGRAD RKP						
Továbbító névadó-szöveg:	2 V EM 5 BUDAPEST						
Vette:	<div style="text-align: center;">MTA FIL. INT. Lukács Arch</div>						
munkahely	hivatalból	óra, perc	Továbbította:				
			munkahely	hivatalból	nap	óra, perc	

VIELEN DANK FUER IHREN BRIEF 11 NOVEMBER STOP SEHR AN
 ITALIENISCHER UEBERSETZUNG ONTOLOGIE GESELLSCHAFTLICHEN
 SAINS INTERESSIERT STOP AUSGABE AESTHETIK SOLLIM SOM R
 ERECHENEN STOP BRIEF FOLGT HERZLICHE GRUESSE GIULIO
 EINAUDI

GIULIO EINAUDI EDITORE



TORINO

Società per azioni
Capitale sociale L. 600 000 000
Via Umberto Biancamano 1
Telefoni 55 37 61/62/63
C.C.I.A. n. 120392
Casella postale 245
10100 Torino

LAYL B-419/85

Turin, den 7. Dezember 1967
GE/DBd

Herrn Professor Georg Lukacs
Belgrad Rkp 2 V Em 5
B u d a p e s t

Lieber Freund,


Mein Telegramm werden Sie bestimmt schon erhalten haben. Ihren so herzlichen und ermutigenden Brief habe ich mit grosser Verspätung gelesen; auch wollte ich meine Mitarbeiter benachrichtigen, die an meiner Freude über Ihren Vorschlag teilgenommen haben.

Wie ich es Ihnen schon vielleicht geschrieben habe, haben wir die Absicht zwei von Ihren Büchern im nächsten Jahr herauszugeben. Das erste ist Licht am Tunnelende, das für Februar vorgesehen ist. Das zweite ist die Ästhetik, die wir im Laufe des Sommers veröffentlichen möchten; die zwei Übersetzer - vom I. und vom II. Teil - haben nämlich versprochen, die Arbeit in den nächsten Wochen zu beenden. Alles ist also bereit, damit wir uns mit einem neuen Buch von Ihnen beschäftigen können. Es würde uns freuen, es schon als Schreibmaschinentext zu erhalten, ohne auf das Erscheinen der deutschen Ausgabe warten zu müssen.

Ich benütze die Gelegenheit, um Ihnen ein ebenso arbeits- und erfolgsvolles Jahr zu wünschen, wie die vorausgegangenen.

Mit herzlichen Grüssen,

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

Ihr ergebener

(Giulio Einaudi)

GIULIO EINAUDI EDITORE



TORINO

L446 13-418/87

Società per azioni
Capitale sociale L. 600 000 000
Via Umberto Biancamano 1
Telefoni 55 37 61/62/63
C.C.I.A. n. 120392
Casella postale 245
10100 Torino

Turin, le 28 Février 1968

GE/sed

Prof. Georg Lukacs
Belgrad Rkp. 2 V. Em. 5
B u d a p e s t V

Cher Ami,

Vous recevrez dans les prochains jours le premier exemplaire de
Marxismo e politica culturale.

Je suis heureux que notre collaboration continue de cette façon.
Dans le courant de l'automne je compte publier les deux volumes
de l'Esthétique.

En relisant ces essais l'un après l'autre, on constate que, bien
qu'ayant été écrits en des occasions et des moments différents,
ils documentent de façon exemplaire votre attention toujours éveil-
lée et constante envers le problème de la liberté de la culture,
dans sa dialectique permanente avec les valeurs idéologiques et
politiques.

Croyez, cher Ami, à mes sentiments les plus sincères.

MTA FIL. INT.
Lukács Arch


(Giulio Einaudi)

GIULIO EINAUDI EDITORE



TORINO

megvalaszol

1946 13-418/90
Società per azioni
Capitale sociale L. 600.000.000
Via Umberto Biancamano 1
Telefono 59.94.51 (5 linee)
C.C.I.A. n. 120392
Casella postale 245
10100 Torino

Turin, le 10 Juillet 1970

GE/fod

Professeur György Lukács
Belgrad Rkp.2.V.Em.5
B u d a p e s t V

Cher Professeur,

L'éditeur Sugar de Milan nous écrit pour connaître notre opinion au sujet d'une édition abrégée de votre Esthétique dont nous allons prochainement publier l'édition complète.

J'ai donné une réponse négative, parce que j'estime que l'apparition contemporaine de ces deux éditions coulerait totalement la nôtre qui, comme vous le savez, nous a coûté des années de travail.

Tout au plus on pourrait penser à l'édition réduite quand la complète aura eu sa circulation, et je ne vous cache pas que je voudrais être l'éditeur aussi de cette réduction.

Je suis convaincu que vous voudrez bien comprendre mon point de vue et en tenir compte.

Croyez, cher ami, à l'assurance de mes sentiments sincères.

(Giulio Einaudi)

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

MODULARIO
C. - Teleg. - 63

INDICAZIONI DI URGENZA

QUALIFICA

DESTINAZIONE

Il Gov
Le tas
es
Il dest
de
a

Ricevuta

Pel circ

TELEGRAMMA

N. 81 di recapito Riferito al fattorino alle ore

mette

PROFESSOR LUKACS CASA

CULTURA FILODRAMMATICA

MILANO

Mod. 30 (1944)

Bollo

sono

l'ora

ritto

ano corrispondente al tempo medio

teri romani e prima numero dopo

la quello del telegramma; il secondo

ora e i minuti della presentazione.

VARE INDICAZIONI
EVENTUALI D'UFFICIO

8310 MLN TORINOFONO 2564 19 18 1445 =

INVIO BENVENUTO MIO ET TUTTI MIEI COLLABORATORI AL GRANDE
STUDIOSO MARXISTA = GIULIO EINAUDI =

Fatevi correntisti postali.

PAGAMENTI E RISCOSSIONI IN TUTTE LE LOCALITÀ DELLO
STATO - FRA CORRENTISTI. I PAGAMENTI E LE RISCOSSIONI
MEDIANTE POSTAGIRO SONO ESEGUITI SENZA LIMITAZIONE DI SOMMA ED IN ESENZIONE DA QUALSIASI TASSA

ATA FIL. INT.
Lukacs Archi

(6743) Ditta Fratelli Pozzo - Torino - Ord. 308 e 309 dal 28-1-47 - o. 7.664.700

A 1489
18/12

B





GE/aj

Giulio Einaudi editore

Segreteria editoriale Torino Corso Umberto 5 telefoni 47462-45062

LG/L 13-418/4

Prof. Georg Lukacs
IV Ferencz József rkp.2
B u d a p e s t

Torino, 17 febbraio 1948

Illustre Professore,

sono assai lieto dell'accordo concluso tra Lei e la mia Casa, relativo alla pubblicazione dei Suoi due volumi : Studi sul realismo e Il romanzo storico.

Resta inteso, come da Suo desiderio, che la clausola n° 7 del contratto è da intendersi nel senso che qualora la Casa editrice Mondadori desiderasse procedere a un'edizione italiana della Sua opera completa, noi non ci opporremmo a tale desiderio.

Voglia gradire i miei più devoti ossequi

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

(Giulio Einaudi)



GE/aj

Giulio Einaudi editore

Direzione editoriale | Torino | Corso Umberto 5 bis | telefoni 47462 45062

144C 13-418/5

Prof. Georg Lukács
Ferencz József rkp. 2
B u d a p e s t

Turin, le 16 septembre 1948

Cher Monsieur,

dans une lettre à part Mr. Balbo Vous à écrit du desir de notre maison de publier une édition italienne du Votre Existentialisme ou Marxisme. Je insiste sur la possibilité de traduire cet ouvrage du français, car dans ce moment Monsieur Kardos est surchargé du travail. Je pense qui soit mieux d'anticiper au maximum la publication de ce livre qui est de grande actualité.

Le but de cette lettre est aussi de Vous prier de communiquer à Mr. Tibor Petho que j'attends le texte de son roman avec le plus vif intérêt. Peut-être que j'avais promis a Mr. Petho d'aller à son hotel à Varsavie pour prendre le livre; mais je suis parti de Varsavie avant le prévu et je ne me rappelle plus ce que j'avais promis a Mr. Petho. Donne-lui mes excuses, s'il Vous plait.

Agréez, cher Monsieur, l'expression de ma consideration très amicals.

Votre dévoué
Giulio Einaudi
(Giulio Einaudi)

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.



GE/vd

Capitale sociale 400 milioni
C.C.I.A. n. 120.392

Giulio Einaudi editore S.p.A.

Torino corso Umberto 5 bis telefoni 55.37.61/62/63

CHYL 13-418/16

Herrn Professor Georg Lukács
Belgrad Rkp.2.V.Em.5
B u d a p e s t V

Turin, den 12. Dezember 1955

Sehr geehrter Herr Professor Lukács,

Nach mehr als sieben Jahren seit Ihrem letzten Aufenthalt in Italien, wenn ich die Ehre hatte, mit Ihnen Bekanntschaft zu machen, habe ich nun die Freude, Sie nach Italien einzuladen, um eine Reihe von Vorträgen zu halten. Dieselben würden z.B. in Mailand, Turin und Rom stattfinden, und ich behalte mir vor, mit kulturellen Vereinen mich zu verständigen, sobald ich erfahre wann Sie die Möglichkeit haben die Reise zu unternehmen.

Es freut mich auch, Ihnen mitteilen zu können, dass wir im Laufe der nächsten Monate die Skizze einer Geschichte der neueren deutschen Literatur veröffentlichen werden; und kurz nachdem soll auch Die Zerstörung der Vernunft folgen. Ihr Ankommen würde also mit einem erneuerten Interesse des italienischen Publikums für Ihr Denken und Ihr Werk zusammenfallen. In Erwartung auf Ihre Antwort, verbleibe ich, mit dem Ausdruck meiner höchsten Verehrung,

Ihr ergebener

Giulio Einaudi
(Giulio Einaudi)

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.



GE/Sovd

Capitale sociale 400 milioni
C.C.I.A. n. 120.392

Giulio Einaudi editore S. p. A.

Torino corso Re Umberto 5 bis telefoni 55.37.61/62/63

644C13-418/18

Herrn Professor Georg Lukács
Belgrad Rkp.2.V.Em.5
B u d a p e s t

Turin, den 27. Februar 1956

Sehr geehrter Herr Professor,

Ich danke Ihnen verbindlichst für Ihren Brief und für die schnelle Zusendung des neuen Vorworts. Die Skizze einer Geschichte der neueren deutschen Literatur wird in wenigen Tagen fertig sein, und wir werden sie Ihnen sofort zusenden.

Also werden wir die Freude haben, Sie und Ihre Frau Gemahlin hier nach sieben Jahren wieder zu treffen. Ich denke besonders an Ihren Aufenthalt in Rom und Turin, wo sich die Zweigstellen unseres Verlags befinden, und für den ich mich in Verbindung mit der Gesandtschaft in Rom, und mit Frau Banfi von der "Casa della Cultura" (die Sie bestimmt kennen), stellen werde.

In der Erwartung Sie zu sehen, verbleibe ich, mit dem Ausdruck meiner herzlichsten Grüsse an Sie und Ihre Frau Gemahlin,

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

Ihr ergebener


(Giulio Einaudi)



Giulio Einaudi editore S. p. A.

Torino corso Re Umberto 5 bis telefoni 55.37.61/62/63

Turin, le 21 Mai 1956

GE. LF.cm

Capitale sociale 400 milioni

C.C.I.A. n. 120.392

Professor György Lukacs
Hotel Tourin
T o r i n o

16446 13-418/19

Cher Ami,

d'abord je suis heureux de vous confirmer par écrit notre intention de publier vos oeuvres dans un corpus qui comprendra soit les livres déjà parus chez nous soit ceux pour lesquels nous avons - ou bien nous aurons à l'avenir - les droits de traduction en langue italienne. Le premier volume qui paraîtra dans ce corpus de vos oeuvres sera Die Zerstörung der Vernunft.

Cela dit, je me permets de résumer ici les accords pris avec vous ce matin et concernant un certain nombre de vos livres.

- a) Existentialisme ou Marxisme?: pour les droits de traduction de cet ouvrage nous avons pris note que c'est à Nagel que nous devons nous adresser. Il est entendu que, en tout cas, ce livre ne pourra être publié par nous qu'après avoir reçu de vous le texte contenant les modifications et les additions que vous considérez nécessaires.
- b) Goethe e il suo tempo: pour ce livre, nous ferons tout de suite des démarches auprès de Mondadori afin d'obtenir que les droits de publication soient cédés à notre Maison. Comme je vous ai dit ce matin, j'ai l'impression que Mondadori accédera à ma requête, d'autant plus que je pourrai soutenir cette démarche en disant que vous avez exprimé le désir que cet ouvrage soit inclus dans le corpus de vos oeuvres que nous avons en préparation.
- c) Esthétique: c'est avec grand plaisir que j'ai appris que vous n'objectez pas que j'essaye de trouver un arrangement amiable avec les Editori Riuniti afin d'obtenir que ce grand ouvrage ne manque pas dans le corpus de vos oeuvres. De mon côté, je vous confirme d'être prêt à proposer aux Editori Riuniti, à titre d'échange, la publication d'un choix de vos écrits, parmi ceux déjà publiés par nous ou encore inédits en Italie, afin de satisfaire votre désir de voir publié chez Editori Riuniti un autre ouvrage de vous.
- d) Ouvrages antérieurs à 1930: je vous remercie beaucoup de la confiance que vous avez montrée envers nous en vous engageant à réserver à notre Maison l'édition, préparée par vous, de vos écrits de jeunesse. Il est entendu que ces ouvrages ne seront publiés par nous qu'au moment que vous jugerez comme le plus opportun.

./.

MTA FIL. INT.

Lukács Arch.



Giulio Einaudi editore S. p. A.

Torino corso Re Umberto 5 bis telefoni 55.37.61/62/63

2)

Capitale sociale 400 milioni
C.C.I.A. n. 120.392

- e) Autres écrits de vous: il est entendu que notre Maison se réserve d'ajouter, avec votre accord préalable, un certain nombre d'essais ou d'articles encore inédits en Italie dans les nouvelles éditions de Saggi sul realismo et de Il marxismo e la critica letteraria. En outre, nous nous réservons d'étudier la possibilité de publier un volume, toujours dans le corpus de vos oeuvres, recueillant un certain nombre d'articles et d'essais encore inédits en Italie. Le plan de ce volume devrait en tout cas être préalablement soumis à votre approbation.

J'espère avoir ainsi résumé fidèlement les différents points qui ont été traités dans notre conversation de ce matin, et je vous serai bien obligé si vous voudrez me le confirmer.

Je vous renouvelle l'expression de ma profonde satisfaction de pouvoir présenter vos oeuvres au public italien d'une façon adéquate à leur valeur.

Veillez croire, cher ami, à mes sentiments bien respectueux.

Giulio Einaudi

(Giulio Einaudi)

MTA FIL. INT.

Lukács Arch.



Giulio Einaudi editore S. p. A.

Torino corso Re Umberto 5bis telefoni 55.37.61/62/63

GE/LFvd

Capitale sociale 400 milioni
C.C.I.A. n. 120.392

144113-418/20

Monsieur György Lukács
Belgrad Rkp. 2, V/5
B u d a p e s t V

Turin, le 26 Juin 1956

Cher Ami,

Je vous remercie beaucoup de votre lettre du 2 Juin et des choses aimables que vous me dites. Pour nous, votre visite à Turin et les conversations que nous avons eues avec vous et Madame Lukács sont un événement dont nous nous souviendrons longtemps, et que nous espérons vivement puisse se renouveler, avec plus de loisir, dans un avenir très proche.

Je suis heureux que notre lettre du 21 Mai, résumant les différents points de nos entretiens, vous ait trouvé, en principe, d'accord. Pour ce qui est de Goethe und seine Zeit, malheureusement votre lettre - qui nous est parvenue le 8 Juin - est arrivée quand notre accord avec Mondadori était déjà conclu, et les 1.200 exemplaires de son édition, que Mondadori avait encore chez lui, étaient entrées dans nos stocks. Cependant, puisque nous sommes maintenant en pourparlers avec Feltrinelli pour obtenir d'inclure dans notre édition de vos oeuvres complètes aussi les trois livres dont il a les droits (avec l'entente que ces livres seraient publiés par nous deux ou trois ans après la publication chez sa Maison d'éditions) nous pouvons très bien envisager la possibilité, si Feltrinelli insiste pour avoir le Goethe, de l'autoriser à faire une édition de l'ouvrage, en faisant sauf toutefois notre droit à inclure aussi le Goethe dans nos "Oeuvres complètes". Je suis convaincu qu'un accord de ce genre serait considéré tout à fait satisfaisant par Feltrinelli, et de cette façon l'engagement que vous avez pris à Florence envers lui serait rempli.

En ce qui concerne votre ouvrage sur l'esthétique, j'ai bien compris la situation, et je ne peux que vous assurer encore une fois que toute démarche de ma part vis-à-vis des Editori Riuniti sera faite dans un esprit tout à fait amiable et sans vous mettre aucunement en cause.

Une dernière chose: suivant nos accords, nous venons d'obtenir des Editions Nagel un contrat pour Existentialisme ou Marxisme. Il est entendu que nous ne publions pas ce livre jusqu'au moment où vous nous enverrez le texte révisé et augmenté dont vous nous avez parlé.

J'espère recevoir, de temps en temps, de vos nouvelles, et entre temps, je vous prie d'agréer, cher Ami, l'expression de mes sentiments les plus cordiaux. Je vous prie aussi de présenter mes hommages à Madame Lukács *avec les amitiés de Renata.*

à vous
Giulio Einaudi
(Giulio Einaudi)

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.



Giulio Einaudi editore s.p.A.

Torino corso Umberto 5 bis telefoni 55.37.61/62/63

GE.cm

Capitale sociale 50 milioni
C.C.I.A. n. 170.392

Torino, 31 maggio 1957

LWYC 13-419/23

Prof. Georg Lukács
Belgrad Rkp. 2 V. Em. 5
B u d a p e s t V

Cher Ami,

c'est avec très grand plaisir que j'ai reçu, il y a une dizaine de jours, votre lettre du 4 Mai. Nous avons beaucoup pensé à vous, ces dernier mois, comme vous pouvez l'imaginer, et la nouvelle de votre retour à Budapest avait rempli notre cœur de joie. J'attendais justement, pour vous écrire, un mot de votre part. J'espère que votre santé, et celle de Madame Gertrud, n'a pas trop souffert du long voyage et que vous pouvez maintenant travailler tranquillement, dans votre maison de Budapest, à votre grande oeuvre sur l'esthétique que la culture progressiste de tous les Pays de monde attend avec un intérêt passionné.

Nous avons aussi reçu le manuscrit de Zur Gegenwartsbedeutung des kritischen Realismus. La traduction a été confiée à M. Solmi, qui fera le travail en toute vitesse de façon que nous pourrions publier le livre avant la fin de l'été. Il est entendu que nous enverrons à M. Carocci un exemplaire de la traduction afin qu'il puisse en publier une partie sur "Nuovi Argomenti".

Pour ce qui est des autres livres de vous, nous avons réimprimé dans les dernier mois Saggi sul realismo et Il marxismo e la critica letteraria. C'était aussi notre intention de faire sortir au printemps Die Zerstörung der Vernunft, mais la traduction n'était pas tout à fait satisfaisante. M. Solmi est maintenant en train de réviser cette traduction et je prévois que le livre - qui sera le premier de vos "Oeuvres Complètes" - pourra paraître au cours de l'hiver prochain. La traduction de votre ouvrage sur le roman historique sera terminée au début de 1958 et j'espère pouvoir la publier avant la fin de l'année prochaine.

Je vous fais mes meilleurs vœux, pour vous et Madame Lukács, aussi de la part de ma femme et de tous les amis de Turin.

Bien cordialement à vous,

Giulio Einaudi

MTA FIL. INT.
Lukács Arch

(Giulio Einaudi)



Giulio Einaudi editore S.p. A.

Torino Via Umberto Biancamano 1 telefoni 55.37.61/62/63

GE/LFvd

Capitale sociale 400 milioni
C.C.I.A. n. 120.392

LCML B-418/26

Monsieur Georg Lukács
Belgrad rkp.2.V/5
B u d a p e s t V

Turin, le 19 Juillet 1957

Cher Ami,

Je viens de recevoir votre lettre.

Pour ce qui concerne le paiement à votre fils, Prof. L. Janossy, mon bureau vous a écrit le 11 courant que malheureusement l'argent est arrivé trop tard, lorsque le Professeur avait déjà quitté Varenna. Pour Goethe und seine Zeit, je vous avais déjà écrit, le 26 Juin 1956, que nous avions racheté de la Maison Mondadori les exemplaires encore invendus (1200 environ). Aussitôt après, nous avons informé Feltrinelli que, conformément au désir exprimé par vous dans votre lettre du 2 Juin, nous étions prêts à renoncer à la publication du Goethe en nous réservant seulement le droit d'inclure l'ouvrage dans nos oeuvres complètes après un délai d'au moins trois ans après la publication du livre par Feltrinelli. Notre seule condition était que Feltrinelli rachetât de nous les exemplaires invendus de l'édition Mondadori. Au début du mois d'Octobre, Feltrinelli nous répondait qu'il renonçait à publier le Goethe. En même temps, à la suite d'un échange de titres entre nos deux Maisons, Feltrinelli nous donnait l'autorisation à inclure dans nos oeuvres complètes - quatre ans après la publication chez lui - les livres de vous pour lesquels il a un contrat. Par conséquent, tout est réglé avec Feltrinelli d'une façon satisfaisante pour les deux parties. M. Solmi nous a remis il y a quatre jours la traduction de votre essai sur le Réalisme critique. Le manuscrit est déjà chez l'imprimeur. M. Carrocci a, lui aussi, déjà reçu directement de M. Solmi le morceau qu'il désirait avoir pour "Nuovi Argomenti".

Avec mes salutations bien amicales pour vous et Madame Gertrud,

à Vrk

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

G. Einaudi
(Giulio Einaudi)



GE.cm

Capitale sociale L. 79.093.400
C.C.I.A. n. 120.392

Torino Via Umberto Biancamano 1 telefoni 55.37.61/62/63

Torino, 12 novembre 1957

6446 13-4/8/58

Monsieur George Lukács
Belgrad Rkp. 2.V.Em.5
B u d a p e s t V

Cher Ami,

merci beaucoup pour votre lettre du 25 octobre. Je suis toujours très heureux d'avoir de vos nouvelles, de vous et de Madame Gertrud.

Aucune critique importante n'a encore paru sur la presse italienne au sujet de Realismo critico. Mais on parle beaucoup du livre dans différents milieux et au cours des prochaines semaines quelque chose d'important paraîtra sûrement dans la presse. Nous vous enverrons les extraits les plus intéressants.

La publication de Die Zerstörung der Vernunft, numéro 1 de la série "Oeuvres de Lukacs", est prévue pour le mois d'avril. M. Solmi est maintenant en train de terminer la revision de la traduction italienne.

J'aimerais proposer à mon ami M. Mascolo, de la Maison Gallimard, la publication en français de Il realismo critico. Est-ce que vous seriez d'accord? Je trouve vraiment drôle que vos livres soient tellement peu connus en France.

Avec tous mes vœux et le souvenir le plus amical

G. Einaudi

f. Einaudi

(Giulio Einaudi)

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.



GE/LFvd

Capitale sociale L. 79.093.400
C.C.I.A. n. 120.392

Giulio Einaudi editore S.p.A.

Torino Via Umberto Biancamano 1 telefoni 55.37.61/62.63

6442 13-418/30

Monsieur Georg Lukács
Belgrad Rkp.2.V.Em.5
B u d a p e s t V

Turin, le 14 Décembre 1957

Cher Ami,

Merci beaucoup pour votre lettre du 23 Novembre. Chaque fois que je reçois une lettre de vous c'est un grand plaisir pour moi et pour nous tous.

A Rome, où j'ai été ces derniers jours, j'ai rencontré nos amis des "Editori Riuniti", et j'ai discuté avec eux sur la question de la publication de votre grand ouvrage sur l'esthétique. Je crois qu'un accord amiable entre nos deux maisons pourra être conclu dans les prochains jours. Je vous informerai là-dessus aussitôt que je pourrai vous donner les détails de cet accord. Il est probable qu'en échange des droits de publication de l'Esthétique dans les "Oeuvres complètes", nous autoriserons les Editori Riuniti à publier certaines parties de l'Esthétique ou d'autres livres de vous, dont nous avons les droits, qui sont plus adaptés à une large diffusion.

Pour ce qui concerne la publication de Il realismo critico en français et en allemand, vous aurez reçu entre temps des nouvelles de la part de notre ami Istvan. Sartre a promis d'appuyer chez Gallimard la publication du livre. Pour une traduction en langue allemande, Istvan a approché un éditeur hollandais qui semble être fort intéressé au projet. Si cette démarche devait échouer, nous essaierons ailleurs, avec un éditeur progressiste suisse ou allemand.

Ci-joint vous trouverez trois extraits de presse concernant Il realismo critico; je pense que ces trois critiques, pour des raisons différentes, devraient vous intéresser.

J'espère que Madame Gertrud aura reçu depuis plusieurs jours les médicaments dont elle a besoin. Ne vous gênez pas de m'écrire si vous avez besoin d'autre chose.

Renata et moi-même, nous faisons à vous et à Gertrud tous nos vœux les plus chaleureux pour la nouvelle année. Que vous puissiez travailler en pleine sérénité et en bonne santé!

Bien cordialement à vous,

MTA FIL INT.
Lukács Arch

G. Einaudi

(Giulio Einaudi)



Giulio Einaudi editore S. p. A.

Torino Via Umberto Blancamano 1 telefoni 55.37.61/62.63

Capitale sociale L. 79.093.400
C.C.I.A. n. 120.392

Monsieur Georg Lukács
Belgrad Rkp. 2 V/5
B u d a p e s t

Turin, le 7 Mars 1958

LAMC 13-418/33

Cher Ami,

Hier je vous ai télégraphié que Gallimard vient enfin de nous communiquer sa décision de publier Il realismo critico. J'espère que vous n'avez pas encore pris d'engagements pour ce livre vis à vis des Editions du Seuil, car je suis de l'avis qu'il serait important qu'au moins un de vos livres paraisse chez Gallimard. N'êtes-vous pas du même avis?

Pour ce qui concerne la question de l'Esthétique, nous avons proposé aux Editori Riuniti un échange avec le Roman historique, ainsi que vous nous le suggériez. Mais Editori Riuniti font maintenant une certaine résistance à nous céder l'Esthétique, en nous demandant, par dessus le marché, des ouvrages d'autres auteurs qu'il ne nous est pas possible de leur céder. J'ai quelques doutes, par conséquent, sur la possibilité d'arriver à un accord sans une intervention préalable de votre part. Une solution possible serait si vous pouviez leur écrire que, en leur donnant les Prolegomeni, vous en êtes quitte avec eux pour ce qui concerne le contrat que vous avez signé lors de votre séjour en Italie. Mais, ne sachant pas exactement quels engagements vous avez signés, je ne peux pas dire si une action de ce genre de votre part pourrait être justifiée.

Pour ce qui est de l'édition allemande de Il realismo critico, nous en avons parlé hier avec notre ami Istvan, et nous sommes tombés d'accord sur l'opportunité de proposer cet ouvrage à l'éditeur Suhrkamp de Frankfurt, qui est l'éditeur des ouvrages de Bertolt Brecht, de Walter Benjamin etc. Nous allons lui soumettre une copie du texte allemand que nous avons fait dactylographier (des autres copies, une a été envoyée aux Editions du Seuil, suivant votre lettre du 18.2, et une à Gallimard). Avec tous mes meilleurs vœux pour vous et Gertrud, aussi de la part de Renata,

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

Giulio Einaudi
(Giulio Einaudi)

GIULIO EINAUDI EDITORE



TORINO

L44/L13-418/38

Società per azioni
Capitale sociale L. 400.000.000
Via Umberto Biancamano 1
Telefoni 55.37.61/62/63

Turin, le 5 Novembre 1958
GE/LFd

Monsieur le Professeur
Georg Lukács
Belgrad Rkp. 2.V.Em.5
B u d a p e s t V

Cher Monsieur Lukács,

Merci beaucoup pour vos lettres des 10, 19 et 25 Octobre.

Il va sans dire que je partage votre point de vue à propos de la situation des droits italiens de Geschichte und Klassenbewusstsein. J'attendais, avant de prendre position envers Schwarz, de savoir ce qu'il aurait répondu à votre lettre du 10 Octobre. La réponse dont vous venez de me faire part me paraît tout à fait satisfaisante, et je ne crois pas nécessaire de faire quelque démarche que ce soit auprès de M. Schwarz, que je juge être une personne honorable.

Pour ce qui concerne la publication de Geschichte und Klassenbewusstsein par notre Maison, je suis d'accord avec vous que, pour le moment, c'est mieux de faire précéder la publication de vos grandes oeuvres théoriques Die Zerstörung der Vernunft et Der junge Hegel. Le premier de ces livres est déjà chez l'imprimeur et paraîtra au mois de Mars. Der junge Hegel suivra vers la fin de l'année (1959).

Après on décidera, d'accord avec vous, quel doit être le troisième volume de vos oeuvres complètes.

Je désire vous faire parvenir tous mes voeux les plus chaleureux pour votre santé et pour votre travail, si précieux pour nous tous, et pour Madame Lukács, à laquelle Renata a écrit il y a quelques jours.

Bien cordialement à vous,

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

Giulio Einaudi
(Giulio Einaudi)

GIULIO EINAUDI EDITORE



TORINO

1646 13-4/8/42
Società per azioni
Capitale sociale L. 400.000.000
Via Umberto Biancamano 1
Telefoni 55.37.61/62/63

GE.cm

Turin, le 27 Juillet 1959

Monsieur le Professeur
Georg Lukacs
Belgrad Rkp. 2.V.EM.5
B u d a p e s t

Cher Ami,

je viens de recevoir votre lettre du 17 Juillet.

J'ai le plaisir de vous informer que Die Zerstörung est maintenant sous presse et que le volume paraîtra à la fin du mois d'octobre. Le retard est dû surtout au fait que la traduction a été révisée, très soigneusement, par notre ami Solmi. Ce sera, sans aucun doute, une traduction excellente, et c'est ce que, je crois, est la chose qui importe davantage.

Votre Hegel sera publié sans aucun doute dans les premiers mois de 1960.

J'ai été bien content d'avoir eu de vos nouvelles après si longtemps. Nous pensons toujours à vous et nous demandons s'il ne sera pas possible de vous revoir prochainement, vous et Madame Lukacs, en Italie ou en Hongrie.

Avec les salutations les plus amicales et dévouées, aussi de la part de Renata,

h. v. h.

G. Einaudi
(Giulio Einaudi)

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

6446 13-418/44

GIULIO EINAUDI EDITORE



TORINO

Società per azioni
Capitale sociale L. 400.000.000
Via Umberto Biancamano 1
Telefoni 55 37 61/62/63

Turin, le 26 Janvier 1960
GE/LFd

Prof. György Lukács
Belgrad Rkp. 2 V.Em.5
B u d a p e s t V

Cher Ami,

J'espère que vous aurez reçu les dix exemplaires de Die Zerstörung der Vernunft que je vous ai fait envoyer au début du mois de décembre. Je suis heureux de vous informer que l'édition a beaucoup plu et qu'elle se vend bien. J'aimerais savoir si vous aussi vous avez aimé notre édition, et si vous avez quelques remarques à faire.

Votre Hegel est maintenant sous presse, et la publication est prévue pour le début d'avril.

J'attends des nouvelles de vous et de Madame Lukács. Avec les salutations les plus amicales aussi de la part de Renata,

Le votre

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

Giulio Einaudi
(Giulio Einaudi)